

[Text]

M. Cyr: Monsieur le président, M. Korchinski dit qu'il entend du bruit, des «clic, clic» et que la ligne ne semble pas très claire à la Chambre des communes, qu'il semble y avoir un peu d'interférence. M. Korchinski pourrait-il nous dire si, depuis qu'il est député, lorsqu'il téléphone à la gare d'Ottawa ou à l'aérogare de Toronto ou dans les boîtes publiques, les lignes sont toujours nettes, claires ou si parfois il entend un certain bruit sur ces lignes, en-dehors des édifices du Parlement?

Mr. Korchinski: It all depends, I suppose. True there are days when your lines are not clear, but I am not referring to long distance calls at all; I am referring to local calls. As I originally indicated, if this had happened during a long distance call, I perhaps would not have thought anything of it because I would have expected someone to be on the line to make sure that you got through to your party. In the absence of that, with no operator in between, where you dial direct, this is the area that I am concerned with.

Mr. Cyr: You never heard that noise on your own telephone in your own town?

Mr. Korchinski: You can hear noises at times and you know that maybe it is a fault in the system when you pick up the receiver. Then you know it is on all the time. It is not that the system does not have any faults. The point I am trying to make here is that in the midst of a conversation your suspicions are aroused that all of a sudden there is some other interception or it would appear as though there is an interception. This is the point I am trying to raise.

The Chairman: Mr. Forest.

Mr. Forest: Mr. Korchinski, did you complain to the Bell Telephone and ask them to check your line to see if there was any trouble with it?

Mr. Korchinski: No, I did not complain to the Bell Telephone nor to the Speaker at that particular time.

Mr. Forest: Did that happen on both your lines?

Mr. Korchinski: Yes. It had happened on my line and, on this particular occasion, the secretary was using the phone on her desk.

Mr. Forest: You never complained either to the Speaker or to the Bell Telephone before your complaint in the House?

Mr. Korchinski: In all fairness, I did not think very much of the incident. I did not feel that it warranted an investigation at that particular time. The only time I felt it necessary to bring this to attention was when someone else, in this case Mr. Nielsen, suggested that there was a question of tampering with the mail. I felt at that particular time that I had my suspicions and that I would simply indicate to the House that I was not entirely satisfied with the communications.

• 1230

The Chairman: Thank you very much, Mr. Korchinski for the opportunity you gave members of the Committee to

[Interpretation]

Mr. Cyr: Mr. Chairman, Mr. Korchinski maintains that he hears noises such as clicks and that the line does not seem very clear in the House of Commons. There seems to be obstruction on the line. Could Mr. Korchinski tell us whether, since he has been a member of Parliament, the line has always been perfectly clear when he phoned from Ottawa station, Toronto airport or any public booth? Does he never hear certain noises on these lines outside the Parliament Buildings?

M. Korchinski: Tout dépend, je suppose. Parfois les lignes ne sont pas exemptes de bruits mais je ne parle pas du tout des appels interurbains, je parle des appels locaux. Comme je l'ai précisé plus tôt, s'il y avait eu interférence au cours d'un appel interurbain, je ne m'y serais pas arrêté parce que je me serais attendu à la présence d'une tierce personne s'assurant que la communication avait bien été établie. Je parle des appels directs qui ne font pas intervenir d'opératrice sur les lignes.

M. Cyr: Vous n'avez jamais entendu de bruit sur votre propre ligne téléphonique dans votre propre ville?

M. Korchinski: Bien sûr, on entend des bruits mais vous savez qu'il s'agit peut-être d'une défectuosité quand vous levez l'appareil. Mais ce bruit se fait entendre tout le temps. Je ne dis pas que le système est infaillible. Ce que j'essaie de faire valoir ici c'est qu'au beau milieu d'une conversation vos doutes naissent soudainement par suite d'une interception ou de ce qui semblerait être une interception. Voilà ce à quoi je veux en venir.

Le président: Monsieur Forest.

M. Forest: Monsieur Korchinski, avez-vous présenté une plainte à la Société Bell Telephone en leur demandant de vérifier l'état de votre ligne?

M. Korchinski: Non, je n'ai pas présenté de plainte à la compagnie Bell Telephone ou à l'Orateur.

M. Forest: Est-ce que cela s'est produit sur vos deux lignes?

M. Korchinski: Oui. Cela s'est produit sur ma ligne et, pour le cas dont je vous parle, ma secrétaire utilisait le récepteur qui est sur son bureau.

M. Forest: Vous n'avez jamais présenté de plainte à l'Orateur ou à la compagnie Bell Telephone avant d'en saisir la Chambre?

M. Korchinski: En toute justice, cet événement ne m'a pas vivement inquiété. Je ne croyais pas qu'une investigation était justifiée. La seule fois où j'ai jugé qu'il était nécessaire d'attirer l'attention du public à cet égard fut lorsque quelqu'un d'autre, il se trouve que c'était M. Nielsen, a parlé d'interception du courrier. Au moment où j'ai eu des doutes, j'ai jugé qu'il fallait avertir la Chambre que je n'étais pas entièrement satisfait du système de communication.

Le président: Je vous remercie, monsieur Korchinski pour l'occasion que vous avez donné aux membres du